

**WMO OMM**

World Meteorological Organization
Organisation météorologique mondiale
Organización Meteorológica Mundial
Всемирная метеорологическая организация
المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
世界气象组织



Secrétariat
7 bis, avenue de la Paix
Case postale 2300
CH 1211 Genève 2 – Suisse
Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
Fax: +41 (0) 22 730 81 81
wmo@wmo.int – wmo.int

Наш исх.: 05044/2025/S/SERCOM/MG

4 июля 2025 г.

Приложение: 1 (только на английском языке)

Вопрос: Участие вашего эксперта в третьем очном заседании Группы управления Комиссии по метеорологическим, климатическим, гидрологическим, морским и смежным обслуживанию и применениям в области окружающей среды (СЕРКОМ), Кейптаун, Южная Африка, 1–5 декабря 2025 г.

Предлагаемые меры: Подтвердить участие вашего эксперта **до 16 июля 2025 года**

Уважаемый господин/Уважаемая госпожа!

Позвольте сообщить Вам, что в соответствии с любезным предложением Постоянного представителя Южной Африки при ВМО, третье очное заседание Руководящей группы СЕРКОМ состоится с 1 по 5 декабря 2025 года в Кейптауне, Южная Африка.

Заседание будет проводиться в очной форме, а для тех, кто не сможет приехать, предусмотрена возможность онлайн-участия. Предварительная повестка дня будет представлена в установленном порядке.

В состав этой группы (см. [приложение](#)) входит эксперт из вашей страны, назначенный с Вашего согласия для работы в составе группы. Поэтому я буду признательна, если Вы рассмотрите возможность его участия во встрече.

В соответствии с [правилом 31](#) общего регламента ВМО (*Сборник основных документов № 1* (ВМО-№ 15)), «расходы, связанные с участием членов вспомогательных органов конституционных органов в сессиях этих органов, обычно оплачиваются Членами или международными организациями, к которым относятся члены этих рабочих групп». Поэтому мы надеемся, что эти расходы возьмет на себя ваше правительство, если ваш эксперт будет присутствовать лично.

Если ваше правительство не сможет оплатить расходы на личное присутствие вашего эксперта, Секретариат ВМО готов рассмотреть возможность предоставления финансовой поддержки. Однако, учитывая ограниченное финансирование сессий вспомогательных органов, мы просим Вас изучить возможность покрытия хотя бы части расходов.

В административных целях я буду признательна, если Вы любезно уведомите Секретариат ВМО (gteruggi@wmo.int и cleviski@wmo.int) не позднее **16 июля 2025 года** о том, сможет ли ваш эксперт принять участие в вышеупомянутом совещании и потребуется ли какая-либо финансовая помощь. Если да, то необходимо указать подробную информацию о требуемой помощи, то есть потребуется ли оплата путевых или суточных расходов, или же и тех, и других. При покрытии ВМО путевых расходов организация проезда будет осуществляться Секретариатом, а подробная информация будет направлена Вам в установленном порядке.

Постоянным представителям Аргентины, Австралии, Бразилии, Канады, Китая, Германии, Индии, Индонезии, Италии, Новой Зеландии, Нигерии, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки при ВМО (ограниченное распространение)

Копия: ГУ СЕРКОМ

Применительно к страховому покрытию для лиц, не являющихся членами персонала, позвольте обратить Ваше внимание на следующее:

Лица, не являющиеся членами персонала ВМО, которым разрешено совершать поездки за счет Организации и/или которые получают суточные от ВМО, должны обеспечить полную ответственность за расходы, понесенные в случае смерти, болезни или травмы во время официальных поездок и участия в заседаниях от имени Организации. Таким образом, они несут полную ответственность за организацию страхования жизни, здоровья, от несчастных случаев, а также любых других видов страхования с адекватным уровнем покрытия на время проведения таких совещаний и мероприятий.

Обязательства ВМО ограничиваются выполнением услуг или присутствием на заседании от имени Организации, покрываются страхованием от травм и болезней, которое обеспечивает ограниченное покрытие медицинских, экстренных и дополнительных расходов на официальные поездки.

Пользуясь возможностью, хочу поблагодарить Вас за неизменную поддержку деятельности ВМО.

С уважением,



г-жа Ко Барретт
за Генерального секретаря

ЧЛЕНЫ ГРУППЫ УПРАВЛЕНИЯ СЕРКОМ

President	Ian Lisk (United Kingdom)
Vice-presidents	Angela Corina (Italy) Ardhasena Sopaheluwakan (Indonesia) Raymond Tanabe (United States of America)
Members	Allison Allen (United States of America) Andrea Henderson (Australia) Chris Noble (New Zealand) Daniela D'Amen (Argentina) Heather Smith (Canada) James Ali Ijampy Adamu (Nigeria) Kamaljit Ray (India) Karolin Eichler (Germany) Osvaldo Moraes (Brazil) Qingchen Chao (China) Yuri Simonov (Russian Federation)
